

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		<b>Delivery note</b>				Page 1 of 2 VDA 4994	
(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		Supplier number 91005190		(2) Notice of receipt <i>Re 369 114</i> <i>Do 13461672</i>		(3) Delivery note 80485581			
				(4) Shipping date May 17, 2024		Invoice		(8) Pick-Up-Sheet	
				(6) Freight		(7) Receipt		(9) Date	
				Paid		Unpaid		Wagon	
				Cargo		Foreign vehicle			
				Express		Post		Own vehicle	
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Mark Schieweck 488		(13) Extension 488	
								(14) Order confirmation 30007580	
(19) Shipping type DHL Global Forwardi		Paid		Unpaid x		(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 2	
								(23) Total Weight (KG) Gross 169.53	
								(24) Net 380501 81.85	
(25) Invoice address Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details			(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks		
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG  Delivery Return 30007580 ISO2768mH wird nur b. Metall.angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000103235 - 8.500 PC Date of manufacture: May 16, 2024 Batch 0000105416 - 1.500 PC Date of manufacture: May 16, 2024			10.000	PC	<b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> <b>ACCETTAZIONE MERCE</b> Quantita dichiarata: <i>10.000</i> Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: Conformita alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <b>NO</b> Data controllo: <i>22/05/24</i> Firma: <i>[Signature]</i>		
<del>900089</del>	<del>61000024</del>	<del>4315MagnaModugno</del>			<del>40</del>	<del>PC</del>			
900090	TBA-520880 61000312	40 x 250 PC Palette800x600mmMagnaModugno			2	PC			
900091	TBA-501568 61000039 TBA-520922	Abdeckplatte800x600MagnaModugn			2	PC			
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name								<i>[Signature]</i>	



3  
 Y compris et 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
 Including and The space framed with heavy lines must be filled in by carrier  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 To be completed on the sender's responsibility  
 To be completed on the sender's responsibility

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditor (denumire, adresă, țară) <b>DICTUNGSTECHNIK          WÄHLSTABE &amp; SCHNEIDER          GMBH &amp; CO. KG          STRASSE DER DICHTUNGSTECHNIK 2          D-97569 NIEDERWINKLING</b>		LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE SCRIȘOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">CMR</span> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)																						
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatari (denumire, adresă, țară) <b>MAGNA PT. S.P.A.          VIA DEI CICLAMINI 4          I - 70026 MODUGNO (BARI)</b>		16. Transporteur (nom, adresse, pays), autres références Carrier (name, address, country), other references Operator de transport (denumire, adresă, țară), alte referințe <b>B G I I S B S          SWIFT EXPRESS SOLUTIONS S.R.L.          Str. CÂMPUL LINIȘTII, Nr. 5,          ARAD - ROMÂNIA</b>																						
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Locul de livrare a mărfii Heure d'ouverture du dépôt / warehouse opening hours <b>MODUGNO (BARI) 1</b>		17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operatori de transport succesivi Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara recu et acceptation / receipt and Acceptance / Recepție și acceptare <b>MIHALY NICOLAE</b> Date _____ Signature _____																						
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Place and, date of taking over the goods Locul și data încărcării mărfii Date Heures d'arrivée / Time of arrival Heures de départ / Time of departure <b>NIEDERWINKLING D</b>		18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport																						
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate		6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul <b>REF: REFERINȚĂ 74272          LIEFERSCHEINE 80485581+          80486893          3 PAL</b>																						
7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete		8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare																						
9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor		10. No statistique Statistical number Număr statistic																						
11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută <b>200,53          Kg</b>		12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)																						
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului		19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale																						
14. Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		20. Apayer par / To be paid by / Plata prin <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Expéditeur / Sender / Expeditor</th> <th>Monnaie / Currency / Monedă</th> <th>Destinataire / Consignee / Destinatari</th> </tr> <tr> <td>Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reductions / Deductions / Reduceri</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde / Balance / Sold</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplements / Supplern. charges / Taxe suplimentare</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires / Other charges: / Alte taxe</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Expéditeur / Sender / Expeditor	Monnaie / Currency / Monedă	Destinataire / Consignee / Destinatari	Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului			Reductions / Deductions / Reduceri			Solde / Balance / Sold			Supplements / Supplern. charges / Taxe suplimentare			Frais accessoires / Other charges: / Alte taxe			<b>TOTAL</b>		
Expéditeur / Sender / Expeditor	Monnaie / Currency / Monedă	Destinataire / Consignee / Destinatari																						
Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului																								
Reductions / Deductions / Reduceri																								
Solde / Balance / Sold																								
Supplements / Supplern. charges / Taxe suplimentare																								
Frais accessoires / Other charges: / Alte taxe																								
<b>TOTAL</b>																								
21. Etablie a / Established in / Stabilit în le / on / data		15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)																						
22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului		23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport <b>SWIFT EXPRESS SOLUTIONS S.R.L.          Str. CÂMPUL LINIȘTII, Nr. 5,          ARAD - ROMÂNIA          pps@swexo.com</b>																						
Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului <b>"Ricevuto con riserva di          specificità di qualità e quantità"</b>		Lieu / Place <b>22 MAG 2024</b> Date / Data																						

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la cifra et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.